

水道事業はあなたの水道料金で支えられています

水道だより

第59号
2018年

Okinawa City Waterworks Bureau Newsletter 2018 Vol.59 沖縄市水道局 広報紙

水道事業管理者賞

中の町小学校4年
真喜屋 紗希さん

第六十回水道週間
小学四年生ポスター・図画コンクール



審査員講評

平成30年度の図画コンクールは、沖縄市内全小学校約1,712名に対し、1,398名(82%)の応募がありました。すばらしい作品が多くあり、選考も大変苦慮しました。

管理者賞については、絵の出来もよく、市民の花(ハイビスカス)を描いた点にも工夫を感じました。全体的にやさしい色合いで表現しており、非常にすばらしい作品となっております。

審査委員：宮城和也・登川秀美

CONTENTS

- P1 水道週間ポスター・図画コンクール 水道事業管理者賞
- P2 第60回水道週間
- P4 JICA 研修・防災クラブ
- P5 新しいバルブの紹介・家庭内漏水の早期発見
- P6 更新工事のお知らせ・いざという時のために
- P8 各種お知らせ

水道料金の振替口座の確認をお願いします

水道料金の口座振替手続きをされたお客様で、使わなくなった口座をそのまま登録されているお客様はいませんか? お心当たりのあるお客様は、現在ご使用されている口座への変更をお勧めしています。お手続きは、沖縄市水道局料金課または県内の各金融機関の窓口でお申込みください。また、郵送での申込みもできますので詳しくは水道局料金課 TEL937-3637 までお問合わせください。



水道料金のお支払いは
納め忘れがないように
便利で安心な
口座振替がお勧めです



※振替日は、毎月8日。引落されなかった場合に限り、22日が再振替日となっています。

(振替日が休日の場合は、翌営業日が振替日になります。)

※口座振替は当月分のみとなり、遡って未納料金を振替えることはできませんのでご了承ください。

受水槽方式から直結給水方式へ 切り替えをご検討中または切り替え済みの方へ

建物の改造や撤去等で貯水槽(受水槽)を
設置・廃止(撤去)する場合は、申請が必要となります。

沖縄市水道局工務課給水係または沖縄市指定給水装置工事事業者へ
お問い合わせ下さい。なお、工事の依頼は必ず、
沖縄市指定給水装置工事事業者へご依頼ください。

工務課 TEL937-5093

新しいバルブの紹介

沖縄市水道局では、平成28年より新しいバルブ（止水栓）を採用しています。このバルブ（止水栓）は、水を止める止水機能とさらに逆流防止機能も有しています。2つの機能を有することにより、狭いスペースへの設置を可能にし、費用削減を図ることを目的としています。



向きが逆になると、閉栓方向も逆になります。バルブに書かれている文字でご確認ください。

レバーが取り外されている場合もあります。建物管理者が、保管している場合がありますのでご確認ください。

家庭内漏水の早期発見のために、月に一度は水道メーターを見てみよう!!

月に一度は水道メーターを見ましょう。漏水を早く発見できます。宅地内の給水装置は皆さんの財産です。責任をもって管理をして下さい。下記の漏水チェックチャートで調べてみましょう。

漏水チェックスタート!

給水タンクはありますか？

ある

ない

タンクのあるご家庭では、蛇口を開けてもタンクへの給水時にはメーターが回りますので、朝一番の水を使う前に、水道メーターを見てください。

家中の蛇口を全部閉めてメーターを見てください。



メーターのパイロットが

回っている

回っていない

漏水の可能性があります

漏水の可能性はありません

次のようなケースが考えられます

よくある漏水箇所	状況	予想される原因
水洗トイレ	使っていないのに便器の中に水が流れている	フロート、ボールタップ、ロータンク※1内の開閉コックの故障
受水槽（給水タンク）	水があふれている。タンクのひび割れ	ボールタップ※2の故障
壁や地中の埋設配管部分	雨でもないのに壁や地表が濡れている	配管材料の腐食
蛇口	蛇口を閉めても水がポタポタ落ちる	パッキンの不良

※1 大便器連付のタンク
※2 給水タンクへの給水を制御する丸い浮きの付いた装置

漏水箇所がわかった

漏水箇所がわからない

メーターの2次側及びタンク下り等のバルブを閉めて下さい

早めに沖縄市指定給水工事業者（分からない際は水道局へ確認）に修理を依頼してください。

一般家庭の場合、水道局に漏水調査を依頼することができます。

沖縄連携によるサモア水道公社維持管理能力強化プロジェクト

「沖縄連携によるサモア水道公社維持管理能力強化プロジェクト」が、平成30年6月28日～29日の二日間行われ、サモアから4人の研修生が参加しました。

今回で5回を迎えるこの研修は、サモアの水道事業への知識・技術の普及を目的としています。

沖縄市水道局が担当する2日間は、局職員の講義や施設の見学を行いました。研修中は実習生の熱心に質問する姿も見られ有意義な研修になりました。

当プロジェクトについては、今年度予定している職員派遣を残すところ、最後となっております。引き続き、職員の技術力向上及び国際貢献に寄与することを目的として参加していきます。



マンホール蓋を開ける実習生



講義風景①



講義風景②



熱心に質問する実習生



施設見学

高原小学校 防災クラブ

平成30年5月14日（月）に高原小学校防災クラブで、「災害時の水の確保について」授業を行いました。災害が発生した場合、なぜライフラインの中で特に水道が重要なのか、断水になったらどこへ行けばいいのかを説明し、非常用飲料水袋の組み立てを体験してもらいました。子供たちが学んだことを通してご家庭でも水の大切さや、もしものために水を備えるきっかけになるよう今後も取り組んでいきます。



いざという時のために

今年に入り、西日本豪雨災害、巨大台風、北海道での大地震など、立て続けに全国各地で大きな災害が起きています。被災者の皆様には、心よりお見舞い申し上げます。

そして、わたしたち沖縄もそれらの被害が他人事ではなく、自分たちにも降りかかることを想定し、災害に備える必要があります。



水道局は市民の皆様「安心・安全」な水をお届けできるよう対策を講じます。

- ◎災害に強い施設作り
- ◎災害時の応急給水や早期復旧対応
- ◎市防災訓練の実施
- ◎非常用飲料水袋の備蓄



家庭でできる災害に備えたくみ置きのコツ

- ・フタをしっかりと締めることができる清潔なポリ容器などに、できるだけ空気が入らないように口元までいっぱい入れてください。
- ・直射日光を避けて涼しい場所で保管して下さい。
- ・夏場だと3日程度、冬場だと1週間程度、消毒用の塩素の効果が持続します。期間が過ぎたら、掃除や洗濯にお使い下さい。
- ※塩素は水を細菌から守るものとして水道水に含まれています。
- ・人が生きていくためには、1人1日3リットルの水が必要とされています。この量をくみ置きを目安にしてください。
- ※1歳未満の乳児は、1人1日1リットル程度です。



大雨による増水時の比謝川（水道庁舎裏手）

更新工事のお知らせ



配水管の寿命は、およそ40年です。今年度は、昭和50年頃に布設した配水管が老朽化していることから、錆びにくく地震に強い水道管に取り替える工事を行います。

40年を経過した管は、水質に影響を与えたり、管にサビコブができることで水の出が悪くなったりします。また、突発的な漏水等が発生し事故が起こる危険性もあることから、計画的に更新工事を実施しています。

今年度下半期は、登川・上地・泡瀬（図面参照）を中心に工事を行います。（他地区でも同様の工事あり）



市民の皆さまへご理解とご協力をお願い

水道工事において、騒音や振動、また交通規制等のご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をよろしくお願いいたします。

赤線…工事箇所

青線…主要道路

